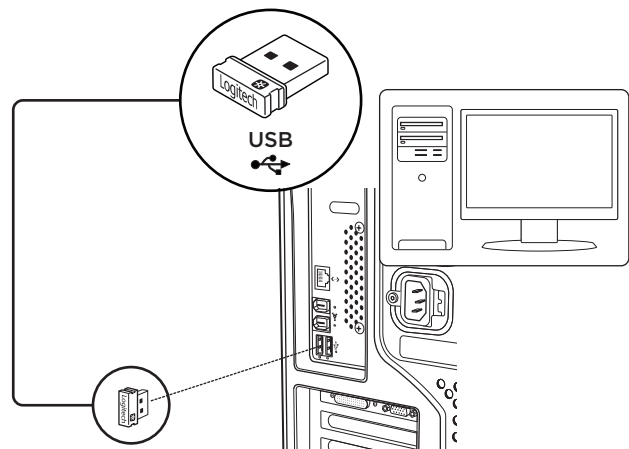
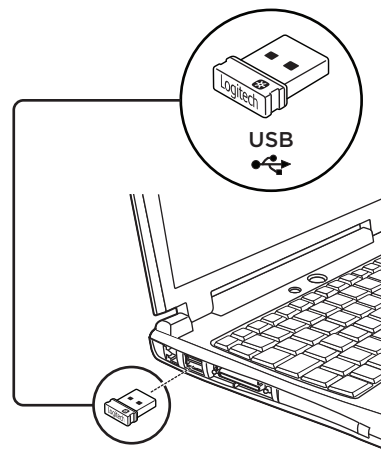


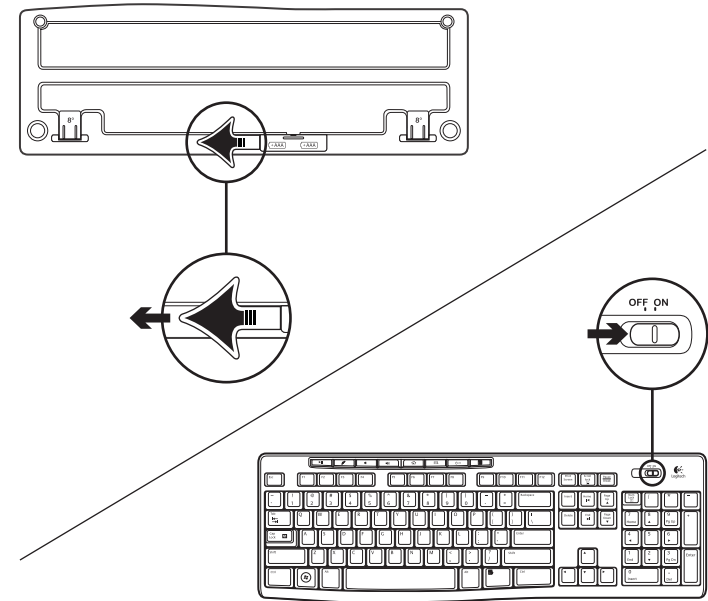
K270



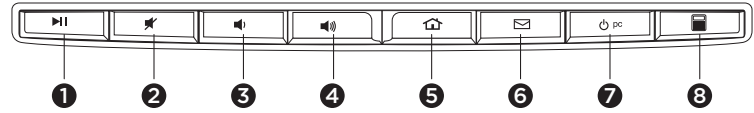
1



2



3



English

- Features**
1. Play/pause
 2. Mute volume
 3. Decrease volume
 4. Increase volume
 5. Navigate to Internet home
 6. Launch email application
 7. Place PC in standby mode
 8. Launch calculator

Deutsch

- Tastaturfunktionen**
1. Wiedergabe/Pause
 2. Ton aus
 3. Lautstärke verringern
 4. Lautstärke erhöhen
 5. Internet-Startseite aufrufen
 6. E-Mail-Anwendung starten
 7. PC in den Standby-Modus versetzen
 8. Taschenrechner starten

Français

- Fonctions du clavier**
1. Lecture/pause
 2. Sourdine
 3. Baisser le volume
 4. Augmenter le volume
 5. Page d'accueil Internet
 6. Démarrage de l'application de messagerie électronique
 7. Mise en veille de l'ordinateur
 8. Démarrage de la calculatrice

По-русски

- Функции клавиатуры**
1. Воспроизведение/пауза
 2. Отключить звук
 3. Уменьшение громкости
 4. Увеличение громкости
 5. Перейти к домашней странице в Интернете
 6. Запустить почтовую программу
 7. Перевести ПК в ждущий режим
 8. Запустить калькулятор

Po polsku

- Funkcje klawiatury**
1. Odtwarzanie/Pauza
 2. Wyciszenie dźwięku
 3. Zmniejszenie głośności
 4. Zwiększenie głośności
 5. Przechodzenie do strony głównej w Internecie
 6. Uruchamianie aplikacji poczty e-mail
 7. Przełączenie komputera w stan wstrzymania
 8. Uruchamianie kalkulatora

Українська

- Функції клавіатури**
1. Відтворення/пауза
 2. Вимкнення гучності
 3. Зменшення рівня гучності
 4. Збільшення рівня гучності
 5. Перехід до домашньої веб-сторінки
 6. Запустити програму для електронної пошти
 7. Перевести ПК у режим очікування
 8. Запустити калькулятор

Magyar

- A billentyűzet szolgálatásai**
1. Lejátszás/szünet
 2. Hangerő elnémítása
 3. Hangerő csökkentése
 4. Hangerő növelése
 5. Internet kezdőlapjának megnyitása
 6. Levelezőalkalmazás indítása
 7. Számítógép készletléti üzemmódba helyezése
 8. Számológép megnyitása

Slovenčina

- Funkcije klávesnice**
1. Prehranje/pozastavenie
 2. Stlmenie hlasitosti
 3. Zníženie hlasitosti
 4. Zvýšenie hlasitosti
 5. Prechod na domovskú stránku v sieti Internet
 6. Spustenie aplikácie na prácu s e-mailom
 7. Prepnutie počítača do pohotovostného režimu
 8. Spustenie kalkulačky

Български

- Функции на клавиатурата**
1. Изпълнение/пауза
 2. Заглушаване на силата на звука
 3. Намаляване на силата на звука
 4. Увеличаване на силата на звука
 5. Превключване в началната страница за Интернет
 6. Стартиране на приложение за електронна поща
 7. Поставяне на компютъра в режим на готовност
 8. Стартиране на калкулатора

Română

- Caracteristici tastatură**
1. Redare/Pauză
 2. Anulare volum
 3. Scădere volum
 4. Creștere volum
 5. Navigare la pagina Internet de pornire
 6. Lansare aplicația de e-mail
 7. Trece PC în modul standby
 8. Lansare calculator

Hrvatski

- Značajke tipkovnice**
1. Reprodukcia/stanka
 1. Isključivanje zvuka
 3. Smanjivanje glasnoće
 4. Povišavanje glasnoće
 5. Navigacija na internetsku početnu stranicu
 6. Pokretanje aplikacije za e-poštu
 7. Postavlja računalo u stanje čekanja
 8. Pokretanje kalkulatora

Srpski

- Funkcije tastature**
1. Reprodukuj/pauziraj
 2. Privremeno isključi zvuk
 3. Utišaj zvuk
 4. Pojačaj zvuk
 5. Dođi do Internet matične stranice
 6. Pokreni aplikaciju e-pošte
 7. Postavi računar u stanje pripravnosti
 8. Pokreni kalkulator

Slovenščina

- Funkcije tipkovnice**
1. Predvajanje/premor
 2. Izklopi zvok
 3. Zmanjšanje glasnosti
 4. Povečanje glasnosti
 5. Krmarjenje do internetne domače strani
 6. Zagon e-poštnega programa
 7. Postavite osebni računalnik v stanje pripravljenosti
 8. Zagon kalkulatorja

Eesti

- Klaviatuuri funktsioonid**
1. Esita/paus
 2. Heli vaigistamine
 3. Helitugevuse vähenemine
 4. Helitugevuse suurendamine
 5. Interneti-brauseri avalehele liikumine
 6. E-posti rakenduse käivitamine
 7. Arvuti lülitamine ooterežiimile
 8. Kalkulaatori käivitamine

Latviski

- Tastatūras apraksts**
1. Atskaņot/pauzēt
 2. Izslēgt skaņu
 3. Samazināt skaļumu
 4. Palielināt skaļumu
 5. Pāriet uz interneta sākmulapu
 6. Palaist e-pasta lietotni
 7. Iestatīt datoru gaidstāves režīmā
 8. Palaist kalkulatoru

Lietuvių

- Klaviatūros funkcijos**
1. Groti / pristabdyti
 2. Nutildyti garsą
 3. Sumažinti garsumą
 4. Padidinti garsumą
 5. Eiti į pagrindinį interneto puslapį
 6. Paleisti el. pašto programą
 7. Įjungti kompiuterio budėjimo režimą
 8. Paleisti skaičiuotuva

Italiano

- Caratteristiche della tastiera**
1. Riproduzione/Pausa
 2. Disattivazione audio
 3. Riduce il volume
 4. Aumenta il volume
 5. Apre la pagina iniziale di Internet
 6. Avvia l'applicazione di posta elettronica predefinita
 7. Attiva la modalità standby per il PC
 8. Avvia la Calcolatrice

Česká verze

- Funkce klávesnice**
1. Přehráni/pozastavení
 2. Ztlumení hlasitosti
 3. Snížení hlasitosti
 4. Zvýšení hlasitosti
 5. Přechod na domovskou stránku v síti Internet
 6. Spuštění aplikace pro práci s e-mailem
 7. Přepnutí počítače do pohotovostního režimu
 8. Spuštění kalkulačky

Sind Sie bereit für Unifying?

- Wenn Sie ein kabelloses Logitech-Gerät haben, das die Unifying-Technologie unterstützt, können Sie es mit anderen Unifying-Geräten pairen. Achten Sie auf das orangefarbene Unifying-Logo auf dem neuen Gerät oder der Verpackung. Stellen Sie Ihre ideale Kombination zusammen. Fügen Sie ein Gerät hinzu. Ersetzen Sie ein anderes. Die Einrichtung ist unkompliziert und Sie benötigen nur einen USB-Anschluss für bis zu sechs Geräte.

Es ist ganz einfach

- Wenn Sie eines oder mehrere Geräte über Unifying einrichten möchten, führen Sie folgende Schritte durch:
1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Unifying-Empfänger eingesteckt ist.
 2. Laden Sie die Logitech® Unifying-Software unter www.logitech.com/unifying herunter, wenn Sie dies nicht bereits getan haben.
 3. Starten Sie die Unifying-Software* und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um das neue kabellose Gerät mit Ihrem vorhandenen Unifying-Empfänger zu pairen.

* Wählen Sie „Start/Programme/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software“.

Français

- Branchez-le. Oubliez-le. Complétez-le.**
- Votre nouveau produit Logitech est livré avec un récepteur Logitech® Unifying. Saviez-vous qu'il est possible d'ajouter un dispositif Logitech sans fil compatible utilisant le même récepteur que votre produit Logitech Unifying actuel?
- Etes-vous compatible Unifying?**
- Si vous possédez un dispositif Logitech sans fil compatible Unifying, vous pouvez le coupler à d'autres dispositifs Unifying. Recherchez la présence du logo Unifying de couleur orange sur le nouveau dispositif ou son emballage. Créez votre combinaison parfaite. Ajoutez un dispositif. Remplacez-en un. C'est très simple, et vous pouvez utiliser un seul port USB pour six dispositifs.
- L'installation est très facile.**
- Si vous êtes prêt à associer vos dispositifs en utilisant le récepteur Unifying, voici comment procéder:
1. Vérifiez que le récepteur Unifying est correctement branché.
 2. Si ce n'est déjà fait, téléchargez le logiciel Logitech® Unifying à partir du site www.logitech.com/unifying.
 3. Lancez le logiciel Unifying* et suivez les instructions à l'écran pour coupler le nouveau dispositif sans fil au récepteur Unifying existant.

- Getting started is easy**
- If you're ready to pair your device(s) via Unifying, here's what you need to do:
1. Make sure your Unifying receiver is plugged in.
 2. If you haven't already, download the Logitech® Unifying software from www.logitech.com/unifying.
 3. Start the Unifying software* and follow the onscreen instructions to pair the new wireless device with your existing Unifying receiver.

*Go to Start / All Programs / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Deutsch

- Empfänger anschließen. Eingesteckt lassen. Geräte hinzufügen.**
- Im Lieferumfang Ihres neuen Logitech-Produkts ist ein Logitech® Unifying-Empfänger enthalten. Wussten Sie schon, dass Sie über denselben Empfänger ganz einfach weitere kompatible kabellose Logitech-Geräte anschließen können?
- Sind Sie bereit für Unifying?**
- Wenn Sie ein kabelloses Logitech-Gerät haben, das die Unifying-Technologie unterstützt, können Sie es mit anderen Unifying-Geräten pairen. Achten Sie auf das orangefarbene Unifying-Logo auf dem neuen Gerät oder der Verpackung. Stellen Sie Ihre ideale Kombination zusammen. Fügen Sie ein Gerät hinzu. Ersetzen Sie ein anderes. Die Einrichtung ist unkompliziert und Sie benötigen nur einen USB-Anschluss für bis zu sechs Geräte.

Создайте идеальные комбинации. Добавляйте. Заменяйте. Это легко. И при этом к одному USB-порту одновременно можно подключить до шести устройств.

Приступите к работе очень просто.

Когда все готово к подключению устройств стандарта Unifying, выполните следующие действия.

1. Убедитесь, что приемник Unifying подключен к порту.
2. Если ПО Logitech® Unifying еще не было загружено, то загрузите его по адресу www.logitech.com/unifying.
3. Чтобы подключить новое беспроводное устройство к имеющемуся приемнику Unifying, запустите программу Unifying* и следуйте инструкциям на экране.

- Are you Unifying-ready?**
- If you have a Logitech wireless device that's Unifying-ready, you can pair it with additional Unifying devices. Just look for the orange Unifying logo on the new device or its packaging. Build your ideal combo. Add something. Replace something. It's easy, and you'll use only one USB port for up to six devices.
- Getting started is easy**
- If you're ready to pair your device(s) via Unifying, here's what you need to do:
1. Make sure your Unifying receiver is plugged in.
 2. If you haven't already, download the Logitech® Unifying software from www.logitech.com/unifying.
 3. Start the Unifying software* and follow the onscreen instructions to pair the new wireless device with your existing Unifying receiver.

* Wählen Sie „Start/Programme/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software“.

Magyar

- Csatlakoztassa. Felejtse el. Adj a hozzá.**
- Új Logitech termékéhez Logitech® Unifying vevőegység tartozik. Tudta, hogy jelenlegi Logitech Unifying termékét bővítheti azonos vevőegységgel használat, kompatibilis, vezetékek nélküli Logitech eszközökkel?
- Készzen áll a Unifying használatára?**
- A rendelkezik Unifying vevőegységgel ellátott vezetékek nélküli Logitech eszközzel, párosíthatja azt további Unifying eszközökkel. Keresse az új eszközön vagy csomagolásán a narancsszínű Unifying vevőegység csatlakoztatva van. Stworz idealny zestaw. Dodaj coś. Zamień coś innego. To łatwe, a do jednego portu USB możesz podłączyć aż sześć urządzeń.
- Instalacja jest bardzo łatwa**
- Jeżeli chcesz połączyć urządzenia z odbiornikiem Unifying, wykonaj następujące czynności:
1. Sprawdź, czy odbiornik Unifying jest podłączony.
 2. Jeżeli nie masz jeszcze oprogramowania Logitech® Unifying, pobierz je ze strony www.logitech.com/unifying.
 3. Uruchom oprogramowanie Unifying* i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby połączyć nowe urządzenie bezprzewodowe z dotychczasowym odbiornikiem Unifying.

- Getting started is easy**
- If you're ready to pair your device(s) via Unifying, here's what you need to do:
1. Make sure your Unifying receiver is plugged in.
 2. If you haven't already, download the Logitech® Unifying software from www.logitech.com/unifying.
 3. Start the Unifying software* and follow the onscreen instructions to pair the new wireless device with your existing Unifying receiver.

*Go to Start / All Programs / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Unifying

- Empfänger anschließen. Eingesteckt lassen. Geräte hinzufügen.**
- Im Lieferumfang Ihres neuen Logitech-Produkts ist ein Logitech® Unifying-Empfänger enthalten. Wussten Sie schon, dass Sie über denselben Empfänger ganz einfach weitere kompatible kabellose Logitech-Geräte anschließen können?
- Sind Sie bereit für Unifying?**
- Wenn Sie ein kabelloses Logitech-Gerät haben, das die Unifying-Technologie unterstützt, können Sie es mit anderen Unifying-Geräten pairen. Achten Sie auf das orangefarbene Unifying-Logo auf dem neuen Gerät oder der Verpackung. Stellen Sie Ihre ideale Kombination zusammen. Fügen Sie ein Gerät hinzu. Ersetzen Sie ein anderes. Die Einrichtung ist unkompliziert und Sie benötigen nur einen USB-Anschluss für bis zu sechs Geräte.

Создайте идеальные комбинации. Добавляйте. Заменяйте. Это легко. И при этом к одному USB-порту одновременно можно подключить до шести устройств.

Приступите к работе очень просто.

Когда все готово к подключению устройств стандарта Unifying, выполните следующие действия.

1. Убедитесь, что приемник Unifying подключен к порту.
2. Если ПО Logitech® Unifying еще не было загружено, то загрузите его по адресу www.logitech.com/unifying.
3. Чтобы подключить новое беспроводное устройство к имеющемуся приемнику Unifying, запустите программу Unifying* и следуйте инструкциям на экране.

- Are you Unifying-ready?**
- If you have a Logitech wireless device that's Unifying-ready, you can pair it with additional Unifying devices. Just look for the orange Unifying logo on the new device or its packaging. Build your ideal combo. Add something. Replace something. It's easy, and you'll use only one USB port for up to six devices.
- Getting started is easy**
- If you're ready to pair your device(s) via Unifying, here's what you need to do:
1. Make sure your Unifying receiver is plugged in.
 2. If you haven't already, download the Logitech® Unifying software from www.logitech.com/unifying.
 3. Start the Unifying software* and follow the onscreen instructions to pair the new wireless device with your existing Unifying receiver.

* Wählen Sie „Start/Programme/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software“.

Magyar

- Csatlakoztassa. Felejtse el. Adj a hozzá.**
- Új Logitech termékéhez Logitech® Unifying vevőegység tartozik. Tudta, hogy jelenlegi Logitech Unifying termékét bővítheti azonos vevőegységgel használat, kompatibilis, vezetékek nélküli Logitech eszközökkel?
- Készzen áll a Unifying használatára?**
- A rendelkezik Unifying vevőegységgel ellátott vezetékek nélküli Logitech eszközzel, párosíthatja azt további Unifying eszközökkel. Keresse az új eszközön vagy csomagolásán a narancsszínű Unifying vevőegység csatlakoztatva van. Stworz idealny zestaw. Dodaj coś. Zamień coś innego. To łatwe, a do jednego portu USB możesz podłączyć aż sześć urządzeń.
- Instalacja jest bardzo łatwa**
- Jeżeli chcesz połączyć urządzenia z odbiornikiem Unifying, wykonaj następujące czynności:
1. Sprawdź, czy odbiornik Unifying jest podłączony.
 2. Jeżeli nie masz jeszcze oprogramowania Logitech® Unifying, pobierz je ze strony www.logitech.com/unifying.
 3. Uruchom oprogramowanie Unifying* i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby połączyć nowe urządzenie bezprzewodowe z dotychczasowym odbiornikiem Unifying.

- Getting started is easy**
- If you're ready to pair your device(s) via Unifying, here's what you need to do:
1. Make sure your Unifying receiver is plugged in.
 2. If you haven't already, download the Logitech® Unifying software from www.logitech.com/unifying.
 3. Start the Unifying software* and follow the onscreen instructions to pair the new wireless device with your existing Unifying receiver.

*Go to Start / All Programs / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Unifying

- Empfänger anschließen. Eingesteckt lassen. Geräte hinzufügen.**
- Im Lieferumfang Ihres neuen Logitech-Produkts ist ein Logitech® Unifying-Empfänger enthalten. Wussten Sie schon, dass Sie über denselben Empfänger ganz einfach weitere kompatible kabellose Logitech-Geräte anschließen können?
- Sind Sie bereit für Unifying?**
- Wenn Sie ein kabelloses Logitech-Gerät haben, das die Unifying-Technologie unterstützt, können Sie es mit anderen Unifying-Geräten pairen. Achten Sie auf das orangefarbene Unifying-Logo auf dem neuen Gerät oder der Verpackung. Stellen Sie Ihre ideale Kombination zusammen. Fügen Sie ein Gerät hinzu. Ersetzen Sie ein anderes. Die Einrichtung ist unkompliziert und Sie benötigen nur einen USB-Anschluss für bis zu sechs Geräte.

Создайте идеальные комбинации. Добавляйте. Заменяйте. Это легко. И при этом к одному USB-порту одновременно можно подключить до шести устройств.

Приступите к работе очень просто.

Когда все готово к подключению устройств стандарта Unifying, выполните следующие действия.

1. Убедитесь, что приемник Unifying подключен к порту.
2. Если ПО Logitech® Unifying еще не было загружено, то загрузите его по адресу www.logitech.com/unifying.
3. Чтобы подключить новое беспроводное устройство к имеющемуся приемнику Unifying, запустите программу Unifying* и следуйте инструкциям на экране.

- Are you Unifying-ready?**
- If you have a Logitech wireless device that's Unifying-ready, you can pair it with additional Unifying devices. Just look for the orange Unifying logo on the new device or its packaging. Build your ideal combo. Add something. Replace something. It's easy, and you'll use only one USB port for up to six devices.
- Getting started is easy**
- If you're ready to pair your device(s) via Unifying, here's what you need to do:
1. Make sure your Unifying receiver is plugged in.
 2. If you haven't already, download the Logitech® Unifying software from www.logitech.com/unifying.
 3. Start the Unifying software* and follow the onscreen instructions to pair the new wireless device with your existing Unifying receiver.

* Wählen Sie „Start/Programme/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software“.

Unifying

- Empfänger anschließen. Eingesteckt lassen. Geräte hinzufügen.**
- Im Lieferumfang Ihres neuen Logitech-Produkts ist ein Logitech® Unifying-Empfänger enthalten. Wussten Sie schon, dass Sie über denselben Empfänger ganz einfach weitere kompatible kabellose Logitech-Geräte anschließen können?
- Sind Sie bereit für Unifying?**
- Wenn Sie ein kabelloses Logitech-Gerät haben, das die Unifying-Technologie unterstützt, können Sie es mit anderen Unifying-Geräten pairen. Achten Sie auf das orangefarbene Unifying-Logo auf dem neuen Gerät oder der Verpackung. Stellen Sie Ihre ideale Kombination zusammen. Fügen Sie ein Gerät hinzu. Ersetzen Sie ein anderes. Die Einrichtung ist unkompliziert und Sie benötigen nur einen USB-Anschluss für bis zu sechs Geräte.

- Getting started is easy**
- If you're ready to pair your device(s) via Unifying, here's what you need to do:
1. Make sure your Unifying receiver is plugged in.
 2. If you haven't already, download the Logitech® Unifying software from www.logitech.com/unifying.
 3. Start the Unifying software* and follow the onscreen instructions to pair the new wireless device with your existing Unifying receiver.

*Go to Start / All Programs / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Unifying

- Empfänger anschließen. Eingesteckt lassen. Geräte hinzufügen.**
- Im Lieferumfang Ihres neuen Logitech-Produkts ist ein Logitech® Unifying-Empfänger enthalten. Wussten Sie schon, dass Sie über denselben Empfänger ganz einfach weitere kompatible kabellose Logitech-Geräte anschließen können?
- Sind Sie bereit für Unifying?**
- Wenn Sie ein kabelloses Logitech-Gerät haben, das die Unifying-Technologie unterstützt, können Sie es mit anderen Unifying-Geräten pairen. Achten Sie auf das orangefarbene Unifying-Logo auf dem neuen Gerät oder der Verpackung. Stellen Sie Ihre ideale Kombination zusammen. Fügen Sie ein Gerät hinzu. Ersetzen Sie ein anderes. Die Einrichtung ist unkompliziert und Sie benötigen nur einen USB-Anschluss für bis zu sechs Geräte.

Создайте идеальные комбинации. Добавляйте. Заменяйте. Это легко. И при этом к одному USB-порту одновременно можно подключить до шести устройств.

Приступите к работе очень просто.

Когда все готово к подключению устройств стандарта Unifying, выполните следующие действия.

1. Убедитесь, что приемник Unifying подключен к порту.
2. Если ПО Logitech® Unifying еще не было загружено, то загрузите его по адресу www.logitech.com/unifying.
3. Чтобы подключить новое беспроводное устройство к имеющемуся приемнику Unifying, запустите программу Unifying* и следуйте инструкциям на экране.

- Are you Unifying-ready?**
- If you have a Logitech wireless device that's Unifying-ready, you can pair it with additional Unifying devices. Just look for the orange Unifying logo on the new device or its packaging. Build your ideal combo. Add something. Replace something. It's easy, and you'll use only one USB port for up to six devices.
- Getting started is easy**
- If you're ready to pair your device(s) via Unifying, here's what you need to do:
1. Make sure your Unifying receiver is plugged in.
 2. If you haven't already, download the Logitech® Unifying software from www.logitech.com/unifying.
 3. Start the Unifying software* and follow the onscreen instructions to pair the new wireless device with your existing Unifying receiver.

* Wählen Sie „Start/Programme/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software“.

Unifying

- Empfänger anschließen. Eingesteckt lassen. Geräte hinzufügen.**
- Im Lieferumfang Ihres neuen Logitech-Produkts ist ein Logitech® Unifying-Empfänger enthalten. Wussten Sie schon, dass Sie über denselben Empfänger ganz einfach weitere kompatible kabellose Logitech-Geräte anschließen können?
- Sind Sie bereit für Unifying?**
- Wenn Sie ein kabelloses Logitech-Gerät haben, das die Unifying-Technologie unterstützt, können Sie es mit anderen Unifying-Geräten pairen. Achten Sie auf das orangefarbene Unifying-Logo auf dem neuen Gerät oder der Verpackung. Stellen Sie Ihre ideale Kombination zusammen. Fügen Sie ein Gerät hinzu. Ersetzen Sie ein anderes. Die Einrichtung ist unkompliziert und Sie benötigen nur einen USB-Anschluss für bis zu sechs Geräte.

- Getting started is easy**
- If you're ready to pair your device(s) via Unifying, here's what you need to do:
1. Make sure your Unifying receiver is plugged in.
 2. If you haven't already, download the Logitech® Unifying software from www.logitech.com/unifying.
 3. Start the Unifying software* and follow the onscreen instructions to pair the new wireless device with your existing Unifying receiver.

*Go to Start / All Programs / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Unifying

- Empfänger anschließen. Eingesteckt lassen. Geräte hinzufügen.**
- Im Lieferumfang Ihres neuen Logitech-Produkts ist ein Logitech® Unifying-Empfänger enthalten. Wussten Sie schon, dass Sie über denselben Empfänger ganz einfach weitere kompatible kabellose Logitech-Geräte anschließen können?
- Sind Sie bereit für Unifying?**
- Wenn Sie ein kabelloses Logitech-Gerät haben, das die Unifying-Technologie unterstützt, können Sie es mit anderen Unifying-Geräten pairen. Achten Sie auf das orangefarbene Unifying-Logo auf dem neuen Gerät oder der Verpackung. Stellen Sie Ihre ideale Kombination zusammen. Fügen Sie ein Gerät hinzu. Ersetzen Sie ein anderes. Die Einrichtung ist unkompliziert und Sie benötigen nur einen USB-Anschluss für bis zu sechs Geräte.

Создайте идеальные комбинации. Добавляйте. Заменяйте. Это легко. И при этом к одному USB-порту одновременно можно подключить до шести устройств.

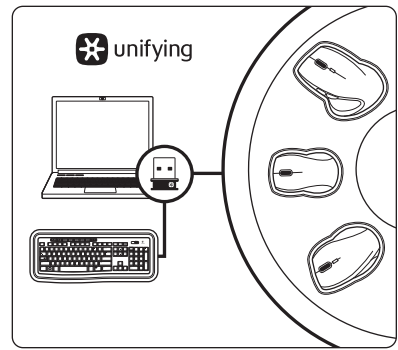
Приступите к работе очень просто.

Когда все готово к подключению устройств стандарта Unifying, выполните следующие действия.

1. Убедитесь, что приемник Unifying подключен к порту.
2. Если ПО Logitech® Unifying еще не было загружено, то загрузите его по адресу www.logitech.com/unifying.
3. Чтобы подключить новое беспроводное устройство к имеющемуся приемнику Unifying, запустите программу Unifying* и следуйте инструкциям на экране.

- Are you Unifying-ready?**
- If you have a Logitech wireless device that's Unifying-ready, you can pair it with additional Unifying devices. Just look for the orange Unifying logo on the new device or its packaging. Build your ideal combo. Add something. Replace something. It's easy, and you'll use only one USB port for up to six devices.
- Getting started is easy**
- If you're ready to pair your device(s) via Unifying, here's what you need to do:
1. Make sure your Unifying receiver is plugged in.
 2. If you haven't already, download the Logitech® Unifying software from www.logitech.com/unifying.
 3. Start the Unifying software* and follow the onscreen instructions to pair the new wireless device with your existing Unifying receiver.

* Wählen Sie „Start/Programme/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software“.



Srpski

Priključite ga. Zaboravite na njega. **Dodajte mu nešto.**

Vaš novi Logitech proizvod se isporučuje sa Logitech® Unifying prijemnikom. Da li ste znali da možete da dodate kompatibilni Logitech bežični uređaj koji koristi isti prijemnik kao i Logitech Unifying proizvod koji već imate?

Da li ste spremni za Unifying?

Ukoliko imate Logitech bežični uređaj koji može da koristi Unifying, možete da ga uparite sa dodatnim Unifying uređajima. Potražite narandžasti Unifying logotip na novom uređaju ili na njegovom pakovanju. Napravite savršenu kombinaciju. Dodajte nešto. Nešto zamienite. Lako je i potreban vam je samo jedan USB port za do šest uređaja.

Početak rada je lak

Ukoliko želite da uparite uređaje koristeći Unifying, ovo šta treba da uradite:

- Uverite se da je Unifying prijemnik uključen.
- Ukoliko to već niste uradili, preuzmite Logitech® Unifying softver sa lokacije www.logitech.com/unifying.
- Pokrenite Unifying softver* i pratite uputstva na ekranu da biste uparili novi bežični uređaj i Unifying prijemnik koji već imate.

*Idite na Start/Svi programi/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software

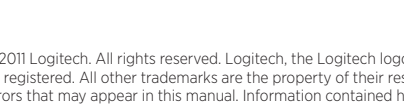
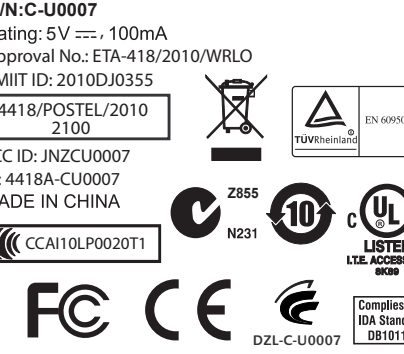
Slovenščina

Priključite ga. **Pozabite nanj.** **Dodajte naprave.**

Z vašim novim izdelkom Logitech dobite tudi sprejemnik Logitech® Unifying. Ali ste vedeli, da lahko izdelku dodate združljivo Logitechovo brezžično napravo, ki uporablja isti sprejemnik, kot vaš trenutni izdelek Logitech Unifying?

Ali ste pripravljeni na izdelke Unifying?

Če imate Logitechovo brezžično napravo, ki je pripravljena za delovanje z izdelki Unifying, jo lahko seznanite z dodatnimi napravami z oznako Unifying. Poiščite oranžen logotip Unifying na novi napravi, ali njeni embalaži. Ustvarite svojo idealno kombinacijo. Nekaj dodajte. In nekaj zamenjajte. Je zelo preprosto, pri čemer boste z do šestimi napravami zasedli le ena vrata USB.



© 2011 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-003984.002

Začetek je enostaven

Če želite seznaniti naprave prek sprejemnika Unifying, naredite to:

- Preverite, ali je sprejemnik Unifying priključen.
- Če še nimate programske opreme Logitech® Unifying, jo prenesite s spletnega mesta www.logitech.com/unifying.
- Zaženite programsko opremo Unifying® in po navodilih na zaslonu seznanite novo brezžično napravo z obstoječim sprejemnikom Unifying.

*Kliknite Start / Vsi programi / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Eesti

Ühendage. Unustage. Lisage seadmeid.

Teie uue Logitechi tootega on kaasas Logitech®-i Unifying-vastuvõtja. Kas teadsite, et saate lisada veel mõne ühilduva Logitechi juhtmevaba seadme, mis kasutab olemasoleva Logitechi Unifying-tootega sama vastuvõtjat?

Kas teie seadmel on Unifying-valmidus?

Kui teie on mõni Unifying-valmidusega Logitechi juhtmevaba seade, saate seda muude Unifying-seadmetega ühildada. Selleks leidke seadmel või selle pakendil oranž Unifyingu logo. Nii saate moodustada teie jaoks ideaalse kombinatsiooni. Ning seadmeid lisada ja asendada. See on lihtne! Ühte USB-porti saab kasutada kuni kuue seadme jaoks.

Alustamine on lihtne

Kui olete valmis seadet/seadmeid Unifyingu kaudu ühildama, tuleb teha järgmist:

- Veenduge, et Unifying-vastuvõtja on ühendatud.
- Laadige aadressilt www.logitech.com/unifying alla tarkvara Logitech® Unifying, kui te seda veel teinud pole.
- Käivitage Unifyingu tarkvara* ja järgige uue juhtmevaba seadme ühildamiseks olemasoleva Unifying-vastuvõtjaga ekraanil kuvatavaid juhiseid.

*Valige Start / All Programs (Kõik programmid) / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Latviski

Iespaidriet to. Aizmirstiet par to. Pievienojiet tam ierices.

Kopā ar jauno „Logitech” izstrādājumu saņemsit „Logitech” Unifying® uztvērēju. Vai zinājāt, ka šim uztvērējam iespējams pievienot saderīgu „Logitech” bezvadu ierīci, ja tā paredzēta lietošanai ar šādu „Logitech Unifying” uztvērēju?

Vai esat gatavs izmantot „Unifying” uztvērēju?

Ja jums ir „Logitech” bezvadu ierīce, kas saderīga ar „Unifying” uztvērēju, varat to savienot arī ar citām „Unifying” ierīcēm. Oranžais „Unifying” logotips uz ierīces vai tās iepakojuma norādis, ka ierīce ir saderīga. Izveidojiet pats savu ideālo kombināciju.

Pievienojiet kādu ierīci. Nomainiet kādu ierīci. Tas ir ļoti ērti, turklāt, lietojot tikai vienu USB pieslēgvietu, varēsīt izmantot līdz sešām ierīcēm.

To ir ļoti viegli uzstādīt

Ja vēlaties savienot ierīci(-es) arī, izmantojot „Unifying” uztvērēju, rīkojieties, kā norādīts tālāk.

- Pārlicinieties, ka ir pievienots „Unifying” uztvērējs.
- Ja vēl neesat to izdarījis, vietnē www.logitech.com/unifying lejupielādējiet „Logitech” Unifying” programmatūru.
- Lai jauno bezvadu ierīci savienotu arī ar pašreizējo „Unifying” uztvērēju, palaidiet „Unifying” programmatūru un rīkojieties atbilstoši ekrānā redzamajām norādēm.

“Dodieties uz Start (Sākt)/All Programs (Visas programmas)/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software

Lietuvių

Prijunkite. Užmirškite. Junkitės prie jo.

Jūsų naujasis „Logitech” gaminy s pateikiamas su „Logitech” Unifying® imtuvu. Ar žinojote, kad galite pridėti suderinamą „Logitech” belaidį įrenginį, kuris naudoja tą patį imtuvą, kaip ir jūsų dabartinis „Logitech Unifying” gaminy s?

Ar pasiruošėte dirbti su „Unifying”?

Jei turite „Logitech” belaidį įrenginį, kurį galima naudoti su „unifying”, galite suoruoti ji su papildomais „Unifying” įrenginiais. Tiesiog ieškokite ant naujo prietaiso ar jo pakuo tės oranžinio „Unifying” logotipo. Susikurkite idealų derinį. Pridėkite ką nors. Pakeiskite ką nors. Tai paprasta, ir vieną USB prievadą galima naudoti iki šešių prietaisų prijungti.

Paprasta pradėti

Jei pasiruošėte suoruoti savo prietaisą (-Us) per „unifying”, jums reikės:

- Išjistikinti, kad jūsų „Unifying” imtuvas yra prijungtas;
- Jei dar To Nepadarėte, atsisiųsti „logitech” unifying” programinę įrangą iš www.logitech.com/unifying;
- paleisti „Unifying” programinę įrangą” ir vykdyti ekrane pateikiamas instrukcijas, kad suoruotumėtė naują belaidžio ryšio įrenginį su jau turimu „Unifying” imtuvu.

*Eikite į Pradžią / Visos programos / „Logitech” / „Unifying” / „Logitech Unifying” programinė įranga

Italiano

Collega. Dimentica. Aggiungi.

Il prodotto Logitech appena acquistato viene fornito con un ricevitore Logitech® Unifying. È possibile aggiungere un dispositivo wireless Logitech compatibile che utilizza lo stesso ricevitore del prodotto Logitech Unifying in uso.

Prodotti predisposti per Unifying

È possibile eseguire il pairing dei dispositivi wireless Logitech predisposti per Unifying nuovi ed esistenti. È sufficiente controllare che sul nuovo dispositivo

o sulla confezione sia impresso il logo Unifying arancione. Crea la tua combinazione ideale. Aggiungi e sostituisci. Nulla di più semplice! È inoltre possibile collegare fino a sei dispositivi utilizzando la stessa porta USB.

Iniziare è semplice

Di seguito sono indicati i passaggi per eseguire il pairing dei dispositivi tramite Unifying:

- Verificare che il ricevitore Unifying sia collegato.
- Se necessario, scaricare il software Logitech® Unifying da www.logitech.com/unifying.
- Avviare il software Unifying® e seguire le istruzioni visualizzate per effettuare il pairing del nuovo dispositivo wireless con il ricevitore Unifying esistente.

*Accedere a Start > Programmi > Logitech > Unifying > Logitech Unifying Software

Česká verze

Zapojte. Zapomněte. A jen přidávejte zařizení.

S novým produktem Logitech jste obdrželi přijímač Logitech® Unifying. Věděli jste, že můžete přidat kompatibilní bezdrátové zařízení Logitech, které využije stejný přijímač jako váš stávající produkt Logitech Unifying?

Jste Unifying-kompatibilní?

Pokud vlastníte bezdrátové zařízení Logitech, které je Unifying-kompatibilní, můžete jej spárovat s dalšími zařízeními Unifying. Hleďteje oranžové logo Unifying na novém zařízení nebo jeho balení. Vytvořte si svoji ideální sadu. Něco vyměňte. Něco vyměňte. Je to snadné a využijete tak pouze jeden port USB až pro šest zařízení.

Začit je snadné

Jakmile budete připraveni k párování zařízení pomocí přijímače Unifying, níže jsou uvedeny pokyny, jak postupovat:

- Ujistěte se, že je přijímač Unifying zapojen.
- Pokud jste tak již nečinili, stáhněte si aplikaci Logitech® Unifying ze stránky www.logitech.com/unifying.
- Spusťte software Unifying® a fidge se pokyny na obrazovce pro párování nového bezdrátového zařízení s vaším stávajícím přijímačem Unifying.

*Otevřete nabídku Start / Všechny programy / Logitech / Unifying / „Logitech Unifying Software

English

Help with setup

- Is the keyboard powered on?

- Is the Unifying receiver securely plugged into a computer USB port? Try changing USB ports.

- If the Unifying receiver is plugged into a USB hub, try plugging it directly into a USB port on your computer.

- Did you pull the battery tab? Check the orientation of the batteries inside the keyboard, or replace the two AAA alkaline batteries.

- Remove metallic objects between the keyboard and its Unifying receiver.

- Try moving the Unifying receiver to a USB port closer to the keyboard, or go to www.logitech.com/usbextender for a USB extender that will allow the receiver to be placed closer to the keyboard.

- Try reconnecting the keyboard and Unifying receiver using the Logitech Unifying software (Refer to the Unifying section in this guide.)

What do you think?

Please take a minute to tell us. Thank you for purchasing our product.

www.logitech.com/ithink

Deutsch

Probleme bei der Einrichtung

- Ist die Tastatur eingeschaltet?

• Ist der Unifying-Empfänger fest in einen USB-Anschluss Ihres Computers eingesteckt? Verwenden Sie einen anderen USB-Anschluss.

• Wenn der Unifying-Empfänger an einen USB-Hub angeschlossen ist, stecken Sie ihn direkt in einen USB-Anschluss des Computers ein.

• Haben Sie den Schutzstreifen der Batterien herausgezogen? Überprüfen Sie die Ausrichtung der Batterien in der Tastatur oder tauschen Sie die zwei Alkalibatterien vom Typ AAA aus.

• Entfernen Sie metallische Gegenstände zwischen der Tastatur und dem Unifying-Empfänger.

• Stecken Sie den Unifying-Empfänger in einen USB-Anschluss, der sich näher bei der Tastatur befindet, oder erwerben Sie unter www.logitech.com/usbextender ein USB-Verlängerungskabel, um den Abstand zwischen Empfänger und Tastatur zu verringern.

• Stellen Sie die Verbindung von Tastatur und Unifying-Empfänger mithilfe der Logitech Unifying-Software erneut her. (Weitere Informationen finden Sie in dieser Anleitung im Abschnitt zum Unifying-Empfänger.)

Ihre Meinung ist gefragt.

Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit, um einige Fragen zu beantworten. Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

www.logitech.com/ithink

Français

Aide pour l'installation

- Le clavier est-il sous tension?

• Le récepteur Unifying est-il branché sur un port USB? Réessayez en changeant de port USB.

• Si le récepteur Unifying est branché sur un hub USB, branchez-le directement sur un port USB de votre ordinateur.

• retirez tout objet métallique se trouvant entre le clavier et le récepteur Unifying.

• Branchez le récepteur Unifying dans un port USB plus proche du clavier ou consultez le site www.logitech.com/usbextender pour obtenir une extension USB qui permettra de rapprocher le récepteur du clavier.

• Essayez de reconnecter le clavier au récepteur Unifying par le biais du logiciel Logitech Unifying (reportez-vousà section Unifying de ce guide).

Qu'en pensez-vous?

Veuillez prendre quelques minutes pour nous faire part de vos commentaires. Vous venez d'acheter ce produit et nous vous en félicitons.

www.logitech.com/ithink

Ваші думки

Будь ласка, поділіться з нами своїми враженнями. Дякуємо за покупку нашого продукту.

www.logitech.com/ithink

По-русски

Помощь в настройке

- Включено ли питание клавиатуры?

• Подключен ли приемник Unifying к USB-порту компьютера? Попробуйте сменить USB-порт.

• Если приемник Unifying подключен к USB-концентратору, подключите его непосредственно к USB-порту компьютера.

• Сняли ли вы защитный ярлычок батареи? Проверьте правильность установки батарей в клавиатуре или замените две алкалиновые батареи AAA.

• Удалите металлические предметы, которые находятся между клавиатурой и приемником Unifying.

• Попробуйте переместить приемник, подключенный к USB-порту, ближе к клавиатуре или перейдите на веб-страницу www.logitech.com/usbextender, чтобы узнать, каким USB-удлинителем можно воспользоваться, чтобы разместить приемник Unifying ближе к клавиатуре.

• Заново подключите клавиатуру и приемник Unifying с помощью программного обеспечения Logitech Unifying (см. раздел Unifying данного руководства.)

Каково ваше впечатление?

Пожалуйста, уделите минуту, чтобы поделиться с нами своим мнением. Благодарим за приобретение нашего продукта.

www.logitech.com/ithink

Po polsku

Pomoc dotycząca instalacji

- Czy klawiatura jest włączona?

• Czy odbiornik Unifying jest podłączony poprawnie do portu USB komputera? Spróbuj użyć innego portu USB.

• Jeśli odbiornik Unifying jest podłączony do koncentratora USB, spróbuj podłączyć go bezpośrednio do portu USB komputera.

• Czy zostały wyciągnięte osłona baterii? Sprawdź ułożenie baterii w klawiaturze lub wymień baterie na dwie baterie alkaliczne AAA.

• Usuń metalowe przedmioty znajdujące się między klawiaturą a odbiornikiem Unifying.

• Spróbuj przenieść odbiornik Unifying do portu USB znajdującego się bliżej klawiatury lub przejdź do strony www.logitech.com/usbextender, aby zakupić stojak przedłużacza USB, który umożliwi umieszczenie odbiornika Unifying bliżej myszy.

• Spróbuj ponownie połączyć klawiaturę z odbiornikiem Unifying przy użyciu oprogramowania Logitech Unifying (patrz sekcja Unifying w tym podręczniku).

Co o tym myślisz?

Poświęć chwilę, aby podzielić się z nami swoją opinią. Dziękujemy za zakup naszego produktu.

www.logitech.com/ithink

Українська

Довідка з настроювання

- Чи ввімкнено клавiатуру?

• Переконайтеся, що приймач Unifying надійно під'єднано до USB-порту. Спробуйте змінити USB-порти.

• Якщо приймач Unifying під'єднано до концентратора USB, спробуйте під'єднати його безпосередньо до USB-порту комп'ютера.

• Чи тягли ви за язичок акумулятора? Перевірте розташування акумуляторів у клавіатурі або замініть два лужні акумулятори типу AAA.

• Усуňte металеві предмети із простору між клавіатурою та приймачем Unifying.

• Спробуйте перемістити приймач Unifying поближе до USB-порту та клавіатури або перейдіть на веб-сайт www.logitech.com/usbextender, щоб замовити розширювач USB, який дозволить розмістити приймач ближче до клавіатури.

• Спробуйте повторно підключити клавіатуру та приймач Unifying за допомогою програмного забезпечення Logitech Unifying. (Див. розділ “Unifying” цього посібника.)

Ваші думки

Отделте няколко минути, за да ни кажете. Благодарим ви, че закупихте нашия продукт.

www.logitech.com/ithink

Magyar

Segítség az üzembé helyezéséhez

- Be van kapcsolva a billentyűzet?

• Megfelelően csatlakoztatta a Unifying vevőegységet a számítógép egyik USB-portjához? Próbálkozzon másik USB-port használatával.

• Ha a Unifying vevőegység USB-elosztóhoz csatlakozik, próbálja meg közvetlenül a számítógépre egyik USB-portjához csatlakoztatni.

• Kihúzza az elem elválasztólapját? Ellenőrizze, hogy helyesen vannak-e az elemek behelyezve a billentyűzetbe, vagy cserélje ki a két AAA méretű alkalielemet.

• Índepártaji obiectele de metal dintre tastatură și receptorul Unifying.

• Încercați să mutați receptorul Unifying într-un port USB mai aproape de tastatură sau accesați adresa www.logitech.com/usbextender pentru un suport de extensie USB ce va permite amplasarea receptorului mai aproape de tastatură.

• Încercați reconectarea tastaturii și a receptorului Unifying utilizând software-ul Logitech Unifying (consultați secțiunea Unifying a acestui ghid).

Какво е вашето впечатление?

Керjük, ossza meg velünk.

Köszönjük, hogy termékünket választotta.

www.logitech.com/ithink

Slovenčina

Pomoc pri inštalácii

- Je klávesnica zapnutá?

• Je prijímač Unifying riadne pripojený k portu USB v počítači? Skúste pripímač pripojiť k inému portu USB.

• Ako je prijímač Unifying pripojený u USB koncentrator, pokúšajte ga izravno vključiti u USB priključnicu na vašem računalu.

• Jeste li povukli jezičac baterije? Provjerite položaj baterija unutar tipkovnice ili zamijenite dvije AAA alkalne baterije.

• Uklonite metalne objekte između tipkovnice i prijamnika Unifying.

• Pokušajte premjestiti prijamnik na USB priključnicu blizi tipkovnici ili na web-mjestu www.logitech.com/usbextender potražite USB produživač koji omogućuje postavljanje prijamnika Unifying bliže tipkovnici.

• Pokušajte ponovo povezati tipkovnicu i prijamnik Unifying pomoću softvera Logitech Unifying (pogledajte odjeljak Unifying ovog priručnika).

Što mislite?

Odvojite nekoliko minuta i dajte nam svoje mišljenje. Zahvaljujemo na kupnji našeg proizvoda.

www.logitech.com/ithink

Български

Помощ с настройката

• Включена ли е клавиатурата?

• Добре ли е включен приемникът Unifying в USB порта на компютъра? Опитайте да смените USB портовете.

• Ако приемникът Unifying е включен в USB концентратор, опитайте да го включите директно в USB порт на компютъра.

• Издърпахте ли езичето на батерията? Проверете насоченоста на батерияте в клавиатурата или сменете двете алкални батерии от тип AAA.

• Махнете металните предмети между клавиатурата и приемника Unifying.

• Покушайте да преместите приемник на USB порт koji je bliže tastaturi ili posetite lokaciju www.logitech.com/usbextender za USB proširenje koja će omogućiti postavljanje Unifying prijmnika bliže tastaturi.

• Покушайте ponovo da свържете tastaturu i Unifying prijemnik pomoću Logitech Unifying softvera (pogledajte odjelak „Unifying” u ovom uputstvu).

Какви са ваша utisci?

Odvojite malo vremena da nam saopštite. Hvala vam što ste kupili naš proizvod.

www.logitech.com/ithink

Română

Ajutor pentru configurare

- Tastatura este alimentată?

• Receptorul Unifying este conectat corect la un port USB al computerului? Încercați să schimbați porturile USB.

• Dacă receptorul Unifying este conectat la un hub USB, încercați conectarea acestuia direct la un port USB la computer.

• Ați îndepărtat folia bateriei? Verificați orientarea bateriilor din tastatură sau încuiiți cele două baterii alcaline de tip AAA.

• Îndepărtați obiectele de metal dintre tastatură și receptor